



The Mizoram Gazette

EXTRA-ORDINARY

Published by Authority

Vol. III. Aizawl, Friday 22, February, 1974, Phalguna 3, 1895 S.E. Issue No. 4A.

NOTIFICATION

No. LJD. 70/73/Vol II/6, the 22. 2. 1974. North-Eastern Areas (Reorganisation) (Adaptation of Laws on Union Subjects) Order, 1974, is hereby republished in the extraordinary issue of Mizoram Gazette for information of the general public.

J. Malsawma,
Under Secretary
to the Govt. of Mizoram,
Law and Judicial Deptt.

MINISTRY OF LAW, JUSTICE AND COMPANY AFFAIRS
(Legislative Department)

ORDER

New Delhi, the 2nd. January, 1974

THE NORTH-EASTERN AREAS (REORGANISATION)
(ADAPTATION OF LAWS ON UNION SUBJECTS)
ORDER, 1974.

G.S.R. 7(E)—WHEREAS by section 79 of the North-Eastern Areas (Reorganisation) Act, 1971 (81 of 1971), the Central Government is empowered, by order, to make such adaptations and modifications in any law relating to a matter in List I in the Seventh Schedule to the Constitution, as may be necessary or expedient for the purpose of facilitating the application of such law in relation to the States and Union territories formed or established by the provisions of Part II of the said Act;

NOW, THEREFORE, in exercise of the powers conferred by the said section 79, the Central Government hereby makes the following Order, namely:—

1. (1) This Order may be called the North-Eastern Areas (Reorganisation) (Adaptation of Laws on Union Subjects) Order, 1974.

(2) It shall be deemed to have come into force on the 21st. day of January, 1972.

2. The General Clauses Act, 1897, applies for the interpretation of this Order as it applies for the interpretation of a Central Act.

3. The laws mentioned in the Schedule to this Order shall, until altered, repealed or amended by a competent Legislature or other competent authority, have effect subject to the adaptations and modifications directed by that Schedule.

THE SCHEDULE
THE INDIAN STAMP ACT, 1899
(2 OF 1899)

Section 57—In sub-section (1), for clause (c), substitute—

“(c) If it arises in the Union territory of Arunachal Pradesh or Mizoram, to the Gauhati High Court (the High Court of Assam, Nagaland, Meghalaya, Manipur and Tripura)”

THE DESIGNS ACT, 1911
(2 OF 1911)

Section 2—in clause (7), for sub-clause (c) substitute—

“(c) in relation to the Union territory of Arunachal Pradesh or Mizoram, the Gauhati High Court (the High Court of Assam, Nagaland, Meghalaya, Manipur and Tripura)” ;

THE RESERVE BANK OF INDIA ACT, 1934
(2 OF 1934)

The First Schedule—For paragraph 2, substitute—

“2. The Eastern Area shall consist of the States of Assam, Meghalaya, Nagaland, West Bengal, Bihar, Orissa, Manipur and Tripura and the Union territories of Arunachal Pradesh, Mizoram and the Andaman and Nicobar Islands”.

THE ASSAM RIFLES ACT, 1941
(5 OF 1941)

Section 2—For clause (3), substitute—

“(3) “District Magistrate” includes a Deputy Commissioner

THE IMMIGRANTS (EXPULSION FROM ASSAM) ACT, 1950
(10 OF 1950)

Section 3—In clause (b), for “Government of Assam,” substitute “Government of Assam, Meghalaya.”

Section 7—For “the State of Nagaland,” substitute “the States of Meghalaya and Nagaland and the Union territories of Arunachal Pradesh and Mizoram.”

THE REPRESENTATION OF THE PEOPLE ACT, 1950
(43 OF 1950)

Section 2—(1) Omit clause (ff)

(2) For clause (i), substitute—

“(i) “State” includes a Union territory ;”

Section 4—In sub-section (1), for “the part B tribal areas,” substitute “the Union territory of Arunachal Pradesh.”

THE REPRESENTATION OF THE PEOPLE ACT, 1951
(43 OF 1951)

Section 4—In the opening portion, for “the Part B tribal areas,” substitute “the Union territory of Arunachal Pradesh”

Section 5—In clause (b), omit “other than a seat the constituency for with comprises the cantonment and municipality of Shillong”.

THE WEALTH-TAX ACT, 1957
(27 OF 1957)

Section 29B - For clause (iii), substitute—

“(iii) in relation to the Union territories of Arunachal Pradesh and Mizoram, the Gauhati High Court (the High Court of Assam, Nagaland, Meghalaya, Manipur and Tripura)”;

THE GIFT-TAX ACT, 1958
(18 OF 1958)

Section 28B - For clause (iii), substitute—

“(iii) in relation to the Union territories of Arunachal Pradesh and Mizoram, the Gauhati High Court (the High Court of Assam, Nagaland, Meghalaya, Manipur and Tripura)”;

THE INCOME-TAX ACT, 1961
(43 OF 1961)

Section 10 - For clause (26), substitute—

“(26) in the case of a member of a Schedule Tribes as defined in clause (25) of article 366 of the Constitution, residing in any area specified in Part I or Part II of the Table appended to paragraph 20 of the Sixth Schedule to the Constitution or in the States of Nagaland, Manipur and Tripura or in the Union territories of Arunachal Pradesh and Mizoram or, in the areas covered by notification No. TAD/R/35/50/109, dated the 23rd February 1951, issued by the Governor of Assam under the proviso to sub-paragraph (3) of the said paragraph 20 (as it stood immediately before the commencement of the North-Eastern Areas (Reorganisation) Act, 1971) any income which accrues or arises to him,—

- (a) from any source in the areas, States or Union territories aforesaid, or
- (b) by way of dividend or interest on securities;”.

Section 269 - For clause (iii), substitute -

“(iii) in relation to the Union territories of Arunachal Pradesh and Mizoram, the Gauhati High Court (the High Court of Assam, Nagaland, Meghalaya, Manipur and Tripura),”.

THE WAREHOUSING CORPORATIONS (SUPPLEMENTARY) ACT, 1965
(20 OF 1965)

The Schedule For “Assam” substitute “Assam, as it existed immediately before the 21st. January, 1972”.

THE PATENTS ACT, 1970
(39 OF 1970)

Section 2 - In sub - section (1) In clause (i), for sub - clause (ii), substitute -

“(ii) in relation to the Union Territory of Arunachal Pradesh and the Union Territory of Mizoram, the Gauhati High Court the High Court of Assam, Nagaland, Meghalaya and Manipur and Tripura ;”.

NOTIFICATION

No. LJD.70/73/Vol II/7, dated 22nd, Feb. '74. The North-Eastern Areas (Reorganisation) (Mizoram) Adaptation of Laws on State and concurrent subjects order, 1974, is hereby re-published in the extraordinary issue of Mizoram Gazette for information of the general public.

J. MALSAWMA

Under Secretary to the Govt. of Mizoram
Law and Judicial Deptt.

MINISTRY OF LAW, JUSTICE AND COMPANY AFFAIRS
(Legislative Department)

ORDER

New Delhi, the 17th January, 1974.

THE NORTH-EASTERN AREAS (REORGANISATION) (MIZORAM)
ADAPTATION OF LAWS ON STATE AND CONCURRENT SUBJECTS

ORDER, 1974

G.S.R. 12 (E)—Whereas by section 79 of North-Eastern Areas (Reorganisation) Act, 1971 (81 of 1971), the Central Government is empowered, by Order, to make such adaptations and modification in any law relating to a matter in List II or List III in the Seventh Schedule to the Constitution, as may be necessary or expedient for the purpose of facilitating the application of such law in relation to the Union Territory of Mizoram :

Now, Therefore, in exercise of the powers conferred by the said section 79, the Central Government hereby makes the following Order, namely : -

1. (1) This Order may be called the North-Eastern Areas (Reorganisation) (Mizoram) Adaptation of Laws on State and Concurrent Subjects Order, 1974.

(2) It shall be deemed to have come into force on the 21st day of January, 1972.

2. (1) In this Order, -

(a) "appointed day" means the 21st day of January, 1972;

(b) "existing law" means any State Act or Provincial Act or any Regulation made under the Government of India Act, 1870, or under the Government of India Act, 1935, or any Regulation made by the Governor of Assam under clause (b) of sub-paragraph (1) of paragraph 19 of the Sixth Schedule to the Constitution and in force immediately before the appointed day in the whole or

any part of the territory now comprised in the Union territory of Mizoram and includes any rule, order, bye-law, scheme, notification or other instrument made under such State Act or Provincial Act or Regulation but does not include any law relating to a matter enumerated in the Union List :

(c) 'law', has the same meaning as in clause (g) of section 2 of the North-Eastern Areas (Reorganisation) Act, 1971.

(2) The General Clauses Act, 1897, applies for the interpretation of this Order as it applies for the interpretation of a Central Act.

3. Whenever an expression mentioned in column 1 of the Table hereunder printed occurs (otherwise than in a title or preamble or in a citation or description of an enactment) in an existing law then, in the application of that law to the Union territory of Mizoram, or as the case may be, to any part thereof, unless the context otherwise requires, there shall be substitutes therefore the expression set apposite to it in column 2 of the said Table, and there shall also be made in any sentence in which that expression occurs, such consequential amendments as the rules of grammar may require.

TABLE

1	2
Assam	Union territory of Mizoram.
State of Assam	
State Government	
State Government of Assam	
Government of Assam	Central Government.
Government	
Governor of Assam	
Governor	
High Court	Gauhati High Court (the High Court of Assam, Nagaland, Meghalaya, Manipur and Tripura)
High Court of Assam	
Assam High Court	
Official Gazette	Mizoram Gazette

State (except where it occurs in the expression "State Union territory of Mizoram Government" or "State of Assam").

4. The provisions of this Order which adapt or modify any law so as to alter the manner in which, the authority by which, or the law under, or in accordance with, which, any powers are exercisable, shall not render invalid any notification, order, licence, permission, award, commitment, attachment, bye-law, rule or regulation, duly made or issued, or anything duly done, before the appointed day; and any such notification, order, licence, permission, award, commitment, attachment, bye-law, rule, regulation or thing may be revoked, varied or undone in like manner, to the like extent and in the like circumstances as if it had been made, issued or done after the commencement of this Order by the competent authority and under, and in accordance with, the provisions then applicable to such a case.

(No. F. 19(1)/72—L.I. Vol. III)
K.K. Sundaram, Secy.

CORRIGENDA

G.S.R 13(E).—In the Order of the Government of India in the Ministry of Law, Justice and Company Affairs (Legislative Department) No. G.S.R 7(E), dated the 2nd January, 1974, and published in the Gazette of India, Part II, Section 3, Sub-Section (i), Extraordinary, at pages 29 to 32—at page 32—

- (i) in line 4, for "Schedule Tribed", read "Scheduled Tribe";
- (ii) in line 14, for "18 of 1971", read "81 of 1971".

(No. 19(1)/72—LI)
K.K. Sundaram, Secy.

MINISTRY OF AGRICULTURE

(Department of Food)

ERRATUM

In the Ministry of Agriculture (Department of Food) Notification No. G.S.R.339 (E) dated the 26th December, 1973 published in the Gazette of India Extraordinary, Part II, Section 3(i), dated the 26th December, 1973 at page 1821 for "G.S.R. 339(E)" read "G.S.R. 539(E).

No. LJD. 70/71/Vol—II/8, the 22nd. February, 1974. The North-Eastern Areas (Reorganisation) (Arunachal Pradesh) Adaptation of Laws (No. 3) Order, 1974 is hereby republished in the extraordinary issue of Mizoram Gazette for information of the general public.

J. Malsawma,
Under Secretary
to the Govt. of Mizoram,
Law and Judicial Deptt.

MINISTRY OF LAW, JUSTICE AND COMPANY AFFAIRS
(Legislative Department)

ORDER

New Delhi, the 19th. January, 1974

THE NORTH-EASTERN AREAS (REORGANISATION)
(ARUNACHAL PRADESH) ADAPTATION OF LAWS
(No. 3) ORDER, 1974

G.S.R. 17(E)—WHEREAS by section 79 of the North-Eastern Areas (Reorganisation) Act, 1971 (81 of 1971), the Central Government is empowered, by Order, to make such adaptations and modifications in any law relating to a matter in List II or List III in the Seventh Schedule to the Constitution, as may be necessary or expedient for the purpose of facilitating the application of such law in relation to the Union territory of Arunachal Pradesh;

NOW, THEREFORE, in exercise of the powers conferred by the said section 79, the Central Government hereby makes the following Order, namely:—

1. (1) This Order may be called the North-Eastern Areas (Reorganisation) (Arunachal Pradesh) Adaptation of Laws (No. 3) Order, 1974.

(2) It shall be deemed to have come into force on the 21st day of January, 1972.

2. (1) In this Order,—

(a) “appointed day” means the 21st day of January, 1972;.

(b) “existing law” means any State Act or Provincial

Act or any Regulation made under the Government of India Act, 1870, or under the Government of India Act 1935, and in force immediately before the appointed day in the whole or any part of the territories now comprised in the Union territory of Arunachal Pradesh and includes any rule, order, bye-law, scheme, notification or other instrument made under such Act or Regulation, but does not include any law relating to a matter enumerated in the Union List;

(c) "law", has the same meaning as in clause (g) of section 2 of the North-Eastern Areas (Reorganisation) Act, 1971.

(2) The General Clauses Act, 1897, applies for the interpretation of this Order as it applies for the interpretation of a Central Act.

3. As from the appointed day, the Act and the Regulation mentioned in the Schedule to this Order shall, until altered, repealed or amended by a competent Legislature or other competent authority, have effect subject to the adaptations and modifications directed by the Schedule.

4. (1) Whenever an expression mentioned in column 1 of the Table hereunder printed occurs (otherwise than in a title or preamble or in a citation or description of an enactment) in an existing law, whether such law is mentioned in the Schedule to this Order or not, then, in the application of that law to the Union territory of Arunachal Pradesh, or as the case may be, to any part thereof, unless that expression is by this Order expressly directed to be otherwise adapted or modified or unless the context otherwise requires, there shall be substituted therefore the expression set opposite to it in column 2 of the said Table, and there shall also be made in any sentence in which that expression occurs, such consequential amendments as the rules of grammar may require.

TABLE

1	2
Assam	Union territory of Arunachal Pradesh.
State of Assam	
High Court	Gauhati High Court (the High Court of Assam, Nagaland, Meghalaya, Manipur and Tripura)
High Court of Assam	
Assam High Court	
Official Gazette	Arunachal Pradesh Gazette.
State (except where it occurs in the expression "State Government" or "State of Assam.")	Union territory of Arunachal Pradesh.

- (2) In any existing law, reference to—
- (i) the State Government of Assam,
 - (ii) the Government of Assam,
 - (iii) The Government,
 - (iv) the Government of Assam, or
 - (v) the Governor,

shall, save as otherwise expressly provided in any other Law the time being in force, be construed as references to the Government and, unless otherwise directed by the Central Government, as including references to the Administrator of the Union territory of Arunachal Pradesh appointed by the President under article 239 of the Constitutions.

5. The provisions of this Order which adapt or modify any law so as to alter the manner in which, the authority by which, or the law under, or in accordance with, which, any powers are exercisable, shall not render invalid any notification, order, licence, permission, award, commitment, attachment, bye-law, rule or regulation, duly made or issued, or anything duly done, before the appointed day; and any such notification, order, licence, permission, award, commitment, attachment, bye-law, rule, regulation or thing may be revoked, varied or un-done in like manner to the like extent and in the like circumstances as if it had been made, issued or done after the commencement of this Order by the competent authority and under, and in accordance with, the provisions then applicable to such a case.

THE SCHEDULE
THE BENGAL PUBLIC DEMANDS RECOVERY ACT, 1913
(BENGAL ACT OF 1913)

Section 5 — In sub-section (1) in the proviso, for "Assam," substitute "Arunachal Pradesh."

THE ASSAM FOREST REGULATION, 1891
(REGULATION 7 OF 1891)

Section 1 — In sub-section (2), for "the whole of the territories administered by the Government of Assam," substitute "the whole of the Union territory of Arunachal Pradesh."

NOTIFICATIONS

No. PCV. 1/74/50, the 18th. February, 1974. In exercise of the powers conferred by Sec. 5 of the Pawi—Lakher Autonomous Region (Election to Village Councils) Rules 1955 and as per Item No. 4 of the Minutes of the Executive Committee held on 12. 2. 74, the Executive Committee of the Pawi District Council is pleased to announce that the Village Councils General Election under the Pawi District Council, will be held to the following Constituencies :—

- | | |
|------------------|---|
| 1. New Chawngte | a) New Chawngte
b) Tuikhurlui
c) Sumsilui
d) Mualbu
e) Karlui |
| 2. Diltlang | a) Diltlang
b) Sakeilui II
c) Hmunnuam
d) Jognasury
e) Nghalimlui
f) Damlui
g) Chikhurlui
h) Sakeilui II |
| 3. Bungtlang | a) Bungtlang
b) Saibawh
c) Kawnpul
d) Ngengpuitlang
e) Tuishumbnar
f) Sabualtlang
g) Vathuampui |
| 4. Phaithar | a) Phaithar
b) Saikah
c) Tuipui I.B.
d) Rulkual |
| 5. Lawngtlai (N) | a) Lawngtlai Vengpui
b) Lawngtlai Bazaar (L-II)
c) Thingkah |
| 6. Lawngtlai (S) | a) Chawnhu
b) Chandmary (L-III)
c) Mampui |
| 7. Sangau | a) Sangau
b) Thaitlang |
| 8. Pangkhua | a) Pangkhua
b) Cheural |

- | | | | |
|------------------|------------------------|---|---|
| 9. Lungtian | a) Lungtian | | |
| | b) Vartek | | |
| 10. Vawmbuk | a) Vawmbuk | | |
| | b) Archhuang (Pangang) | | |
| | c) Tialdawngilung | | |
| 11. Lungpher | a) Lungpher | | |
| | b) Fungkah | | |
| | c) Rawlbuk | | |
| 12. Bualpui (Ng) | a) Bualpui (Ng) | | |
| | b) Lungzarhtum | | |
| | | x | x |

EXECUTIVE ORDER NO 11/74:

No. FCV. 1/74,66-67, the 21 February 74. Pawi District Council Executive Committee-nih Pawi-Lakher Regional Council (Election to Village Councils) Rules, 1955 II Chapter 4 Section Rules 1955 I Chapter 2 (II) sub-section i nawl neih nak a pek ban tukin a tangi tial mi hna hi Returning Officer le, Presiding Officer hrangah appoint nak a pek.

Name of area covered by Returning Officer.

1. Lawngtlai area
2. Bualpui (Ng) area
3. Sangau area

Name of Returning Officer.

- H. Lianluaia R.O. (Admn) Lawngtlai
L. Zathang R.O. Bualpui.
Z. Hengmanga ARO Sangau.

No. of Const. Name of Const.

1. New Chawngte
2. Daitlang
3. Dangtlang
4. Paithar
5. Lawngtlai N.
6. Lawngtlai S.
7. Sangau
8. Pangkhua
9. Lungtian
10. Vawmbuk
11. Lungpher
12. Bualpui (Ng)

Name of Presiding Officer Date of election.

- Pu Laltuma MDC To be appointed
Pu Tumkhenga CS -do-
Pu Aibuana CS -do-
Pu Thangbika CS 27.2.74
Pu C. Lianupa RO 1.3.74
Pu F. Hrangkhuma ATO -do-
Pu Lianchina LDA 27.2.74
Pu Lianhranga CS already done
Pu Sangvunga CS 27.2.74
Pu C. Hniartura UDA -do-
Pu Chaihhnina CS -do-
Pu Mangchhuma LDA -do-

T.T. Nohmung,
Executive Member,
Pawi District Council, Lawngtlai, Mizoram